

本報宣言

本報爲加國公堂之機關。前爲同除專制之束縛。今爲民國共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年十月十八日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(SATURDAY, OCTOBER 18, 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 12 No. 84 (號四八第卷二十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(六期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未八月廿六日

閱報諸君須知

本報爲加國公堂之機關。前爲同除專制之束縛。今爲民國共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力爲之。務守言論界之強權也。

城埠致公總堂通告

啓者日前本總堂爲收贖公產既經各地竭力輸將迄今公產已歸原主皆賴同人助襄之力惟總堂籌捐之規「凡加捐五元者懸三寸相片於總堂」加捐十元者懸四寸相片「加捐二十元者懸六寸相片另賞金牌」加捐三十元者懸一尺相片另賞金牌「捐銀由四十元以上除照三十元獎例外另行由該人之影照下分別敘功爲萬年流芳但各相片由各人拍照寄來凡各埠同人加捐在五元之例內者即將玉照寄來本堂以便彙裝鏡屏留爲永遠紀念特此通告
民國八年十月十五日 城埠致公總堂啓

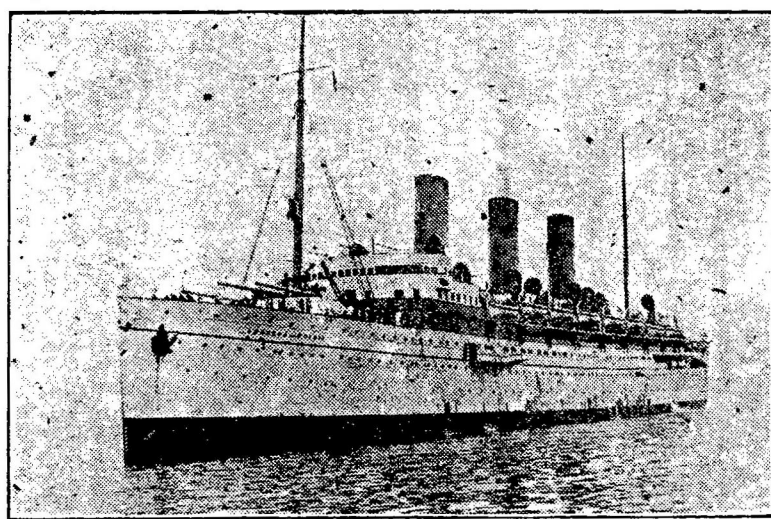
本館論說

傷時局

(崑)

嗚呼。中國之景象其果何景象乎。昊天不弔。降此鞠凶。吾儕小民。乃丁斯慘。終日所聞者。噴噴強鄰之聲浪也。取談強鄰以苟容也。南北構怨之惡感也。吾人當此震撼危疑之局。蓋有希望恐懼之一境。繁於胸次矣。希望者何。大抵山窮水盡。而後有柳暗花明。斬棘披荆。乃能見道途坦蕩。天下事多受一番之打擊。必多一番之覺悟。吾國近來屢遭奇恥大辱。國人已屬不堪。從此人心悔禍。發奮自雄。今日災禍叢生。未始非將來福之所伏也。吾人之所極端希望者。正在斯時也。恐懼者何。內憂未寧。外患交作。南北之戰爭未休。東西之禍機隱伏。被髮有聲沉之嘆。強鄰有迫處之憂。螳螂捕蟬。黃雀隨伺其後。轉瞬間恐神明華胄。又屬他人奴隸矣。此吾人之所恐懼者又在斯時也。夫人有所希望。而後有積極之進行。亦惟有所恐懼。而後有將來之修省。吾國今日之大病。悉由素國成者無希望之心。與恐懼之心耳。國家政治之衰亂。官吏之奸邪。百姓之痛苦。至斯已極。使其果有恐懼之心。則惕厲憂勤。將來猶有可希望之處。乃何以知南北之易分畛域也。則謠詠以構煽之。以國民之愚而可欺也。則造謠詞以掩飾之。知伏莽之可以利誘也。則廣聲氣以聯合之。日人之憑凌。沙沁倪倪以媚順之。魯民之痛苦。不聞不問以置之。甚至北人幸南人之災。南人樂北人之禍。南北言和。倏爾兩戰。今驚聞和議中梗。北軍準備南下。昔之希望和平者。今則又成爲絕望矣。不幸而兵爭重開。亂象益烈。外人乘間而來。豆剖瓜分。不僅山東片隅之民。胥蒙荼毒。神州大陸。與夫所謂鉅子偉人。亦且同歸於盡矣。奈何其不知恐懼之甚也。無恐懼心。則無悔禍心。無悔禍心。則無自強心。無自強安有希望之可言也。試觀山東今日之失敗。我政府萎靡不振。全賴美人爲之聲援。雖友邦不乏通變達時之士。縱能執言仗義。終屬隔閡。乃何以拒外則退縮不前。對內則相持不下。其無恐懼心。無自強心。無希望心。已可概見也。際此假借浪莽之日。水深火熱之時。於萬無可希望之中。猶希望南北之秉國成者。咸怵惕於大禍之將屆也。

四亞輪船公司



諸君東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

開赴香港船期

亞洲皇后十月三十號

滿提高十一月廿五

日本皇后十二月四號

俄國皇后十一月廿七

客務總司理司徒施謹佈

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK

OF CANADA

部務事人華

行銀商工港香理代

Hastings and Carrall St. Vancouver B. C.

本銀行設立五十餘年資本豐厚營業穩固歷蒙 惠顧者所信許今開設華人事務部專辦理華人儲蓄及一切銀業並聘用華人經理各事接洽異常便利且本行辦事手續敏捷凡關於銀行應辦之事俱可立即照辦如蒙賜顧請惠臨本行面議或由函磋商無任歡迎
●本行設在雲埠喜士定街夾卡路街
加屬孖陣銀行謹佈

萬百四千壹共積公本資
家餘百三共行分

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧無論遠近單到即付價銀尤爲相宜
庵不爺羅公司謹啓



委路慎大靴舖

▲代售李高號男靴

易着 合脚 好樣

人皆悅待 實料 新式

久已馳名 不論大小

男女日用各靴皆備

定價相宜請來賜顧



WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

本館特電

北京政府又電致曹焜謂吳佩孚再三

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
通電破壞和局實爲南北統一之障礙

請再至電廠加申斥

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●

西南海軍艦隊開赴汕頭準備與陸軍

● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
夾攻閩省旦夕將有戰事李厚基已電

●●●●●●●●●●

北京政府請速派軍援助

▲中外新聞▼

○ ○ ○ 山東修正案失敗後之所聞

十七日華盛頓電。上院議員洛治提出而經外交委員會認可之山東修正案。辯論良久。竟於昨日由上院以二十票之多數否決矣。贊成者共三十五票。反對者共五十五票。共和黨議員十四名。因兇勢不佳。遂加入反對方面。而民主黨議員三名則與贊成者連絡。議員不出席者八名。中之共和黨一名。乃極端贊成該案。然而極端反對之者。亦有共和黨一名。民主黨二名。均不出席。查該案規定盡將山東條項之日本字樣。改爲中國字樣云。

●●●中俄最近之交涉

十七日北京電 據華方方面消息 中國砲艦駛入龍江之
交涉案。尚未了結 俄國阿穆斯克政府(反過激派)駐海
參威代表羅華諾夫態度仍強硬 力阻中國艦隊前進 中
國艦隊乃暫停泊江外之某地點。同時又有日本砲艦十隻
。游弋江之內外。按照愛璦條約。松黑兩江只准中俄兩
國航行。俄國阻止中國已屬違約。而宋二國從而攔入。
其關係領土主權尤為重大。故此項交涉。已日見擴張。
不止對俄一方面矣。

彼得格勒陷落之傳聞

十七日倫敦電。據喜盛科消息。俄國西北軍隊司令約丹尼治佔據彼得格勒。同時克朗斯達亦被英國艦隊轟擊而投降。克朗斯達爲過激派海軍之重要根據地。二處失守。於過激派大受打擊。英國海軍部對於佔據芬蘭灣克朗

●●●對俄封鎖之積極進行

十七日巴黎電。巴黎最高會議知照德國。不准與俄國過

世界紙幣濫發之恐慌

十七日倫敦電云：因戰事激烈之紙幣問題，頗爲銀業家所注意。各新立國皆從事於製造紙幣。不餘遺力。故將來歐洲必生經濟之重大恐慌。而明達之士，始覺紙幣充斥之害。亟思有以救濟之。而維持國際秩序云。

●●●美國對於和約形勢之變遷

十七口華盛頓電。據上院政府派議員宣稱。山東修正案之失敗。即對於和約之各修正案。亦將失敗。固無疑義耳。共和黨議員反對修正案之原因。皆以協約三大強國均經批准和約。故斯時無反對之必要。共和黨議員向贊成山東修正案之意旨。今投反對票。可知彼等反對再與德國磋商和約。對於贊臣主張美國在國際同盟會議獲得六表決權之修正案。彼等亦將取同一之態度云。

威爾遜之病狀

華盛頓電 總統威爾遜之醫生布告 總統臥病於床 終日呻吟 精神欠適 各人以該醫生如此宣布 恐其病體 非旦夕可能醫愈 或要數月 乃克復元 亦未可定 內閣諸員 得聞消息 即開臨時閣議 以總統未能辦公 決定各部公事 如不關握要者 毋庸請命總統 即可妥辦 以免延擱 會議時由外交部長蘭辛爲主席 因外交事務關係至爲重要 次爲勞動部長威路慎 因調解煤礦工人 免釀挾制風潮 次爲法部長巴麻 與農部長曉士頓 因整頓食品問題 互相籌商 擬規定價格 以維民食。

●●●對德和約不日實行

十七日華盛頓電。和約一經三協約國及德國交換批准文件後。即發生效力。而和約中之各條領亦相繼實行。其最重要者。即德國須發出一千兆馬克。作爲賠償被蹂躪領土損失之抵押品。其他重要條項如下。(一)折毀未造成之軍艦。(二)解除補助艦之武裝。(三)海陸軍用飛行材料之引渡。(四)折毀德國領海內五十啓羅密達之砲台。(五)從速解散高部西利亞之類似軍事機關。(六)不得派軍駐屯左岸。亦不得建築砲台。

最近之和議消息

十七日巴黎電。布國代表現已復返巴黎。就目下情形而觀。對布和約不日即行結束。至對匈和約。仍待商榷。聞最高會議於對土和約。恐不能召集提出討論。又維也納電稱。今日奧國國民議會批准聖德曼和約。德國系議員一致反對。

英國造船業之發達

十七日倫敦電 據洛特保險會社最近之報告。英國造船業之發達。大有蒸蒸日上之勢。現在建造中之船舶。其噸數約在三百萬左右。較諸戰前增加一百三十分。而在海外肆

竺西氏專醫內外科
花柳應驗丸散佈告

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及加倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不得不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感禱付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得取無悞

CHUCK SAI, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

●香港海狗通固精止遺精丸 每筒一元 每料廿元
●婦女調經止腹痛萬應丸 每盒壹元壹角
●婦科調經孕種子大補丸 每筒壹元二毛
●治小腸疝氣痛消核丸 每筒壹元四毛 每半料八毛
●赴骨接骨膏 每筒壹元五毛
●花柳入骨骨痛神效丸 每瓶壹元
●瘡癤花柳發毒珠珀丸 每瓶壹元
●內消花柳毒丸 每筒壹元六毛 每半料九毛
●內消花柳神效丸 每筒壹元五毛 每半料九毛
●老幼初起白濁止痛內消丸 每筒壹元 每半料五角
●止口久虛漏收身丸 每筒壹元五毛 每半料一元
●日久花柳身虛扶元解毒丸 每筒壹元五毛 每半料九角
●花柳愈後培陰補血生肌丸 每筒壹元七毛 每半料十毛
●受風骨節痺痛止痛去風生肌洗眼丸 每樽壹元
●疥內外痔瘡止痛內消牛黃散 每樽壹元八角
●內消痔漏止痛大便稠血丸 每瓶壹元 每筒壹元五毛
●內消瘰癧瘰癧人瘰癧散 每樽壹元 小樽壹元二毛
●內消瘰癧瘰癧人瘰癧散 每樽壹元 小樽壹元二毛
●瘰癧止咳吸鼻丹 每包三毛 每樽銀三元
●內消瘰癧瘰癧人瘰癧散 每樽壹元 小樽壹元二毛

大國手竺西氏先生學有心得術貫岐黃活人無算是以名中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便大便結屎後点滴遺精腰膝痛四肢乏力思腎為先天之原治容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔効適各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病歷前後付求太國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賤來阿丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥當名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始罷 實呂弟丘淮聲拜頌

(壽民澤國) (卅紀良醫)

[illegible]

本埠中華會館。按邑選舉。茲將台山選出爲會館是年分理庶政之職員列下。(利源號李世湖)日新公司黃蔚生。

啓者弟年邁不能自贍荷蒙洪門義士相助舟費回國以終餘年恩同再造矣今當歸期伊邇未能與衆義士一一握別特誌片言於報端以鳴謝悃

八年十月十吉 鄭家沾啓

本公司設在雲埠喜士定街西
匯兌生意凡匯往香港之銀兩

梁添 梁廷謀 鄭懌聲 (以上各一元五)
伍明仁加捐一元二五 (未完) 雲埠中華會館謹啓

金山昌勝公司

本公司專辦新式材料貨物... 價目表...

總代理黃軫章新到歐美廚書每部定價四元五付費在外

新發明新蛇風濕酒一樽二元
花柳扶元解毒酒一樽二元
經絡藥酒一樽二元
一家補腎壯陽酒一樽二元
三氏戒煙酒一樽二元
仁壽堂戒煙酒一樽二元
朱中興戒煙酒一樽二元
亞哥氏風濕酒一樽二元
壯陽久戰不傷腎酒一樽二元
專治小腸氣痛酒一樽二元
包愈夜夢遺精酒一樽二元
專治久年白濁酒一樽二元
上海六神丸一合二元
上海人造自來血一合二元
英屬代理處雲哥華東街生隆棧

恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染癰癰廿餘年屢醫不效昨... 民國七年二月十五號

服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒前弟結婚一年陽事軟弱曾食西人藥並無... 民國七年二月十五號

張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣... 民國七年十一月二十號

岐山公司新張廣告

啟者本公司設在加蘭路一千八百五十五號即往那卡... 電話：二九二六

啟者本號為最大旅館... 電話：二九二六

LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所... 司事人江贊祐啟

萬壽膏

此膏專治一切瘡毒... 每盒五元



廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

▲電話 (詩吟) 二六六零

(客)(安)(旅)

YAN ROOM
George a Street East
Tel. Sey. 9352
DOUVER, B. C.

五十五號郎雷溢公司樓上其樓乃磚樓
兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床
舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始
價錢相宜

徐樹錚

●●●警衛軍實數之調查

粵省警衛軍 原額一百四十四營。陸續改編。按月遞減。

轄之五十一至五十五共六營。其所部統領李雍二營。李芳一營。魏邦平直轄之第十二二十三共三營。砲兵一營。其所部統領鄭潤琦二營。陳章甫二營。胡漢卿所部第九至廿一共一營。馮銘皆直轄之四拾二至四十五共四營。其所部馮相華二營。又四邑地方自募歸黃業興統領之醫衛軍三營。赤溪清遠各駐獨立連一連。統計現有兵額實數三十一營另二連云。

●●●醋海中之惡風潮

江門嶺梅里閘外。某雜貨店東黃某。年逾知命。色慾未衰。福享齊人。一妻一妾。昨復憑媒娶一再醮婦陳氏。訂爲平妻。惟黃有季常之懼。因氏于歸有日。其妻妾頓生酸風。迫令黃逐氏出門。大相衝突。氏被逐後。進退維谷。無處棲身。沿途啜泣。痛罵黃某累人不淺等語。旁觀諸人均不直黃某所爲云。

●●● 琶江口鄉人搏虎

北江一帶。山深林密。常有山君出沒。戕害人畜。初六日。清遠琶江口附近湄坑村。有某甲入山採樵。見虎子數頭。遊戲山麓。即召集鄉人往搏。當場擒獲二頭。重約百餘斤。欲付汽車來省發售。迨扛至車站。因運費太昂。遂轉運赴清遠城售賣。

●●●法議員過港

法國國會議員班乃勿君等。來華游歷。前經王正廷汪兆銘李石曾三君來電國會。請爲招待。已經國會開會一致贊成。并先行電達表示歡迎。茲聞班乃勿君等已于日昨乘輪抵香港。兩院得消息後。未及開會。先行派員赴港歡迎來省。詎班乃勿君行色匆匆。在港不作勾留。即乘原船赴上海。以致未能接洽。現兩院議長已專電上海國會議員通訊處。派人妥爲招待。聞班乃勿君赴滬後。即入北京。將赴滿蒙一帶有所調查云。

崇義會捐銀叁百大元

李秋棠	陳德儀	楊德培	湯安	林祖森	歐燦華
翟章潤	陳慶朝	李東	孫漢興	鄭藻輝	(各五元)
鄭慶輝	劉肇聰	黃冠秋	(各二圓)		
林金滿	二元五	郭章容	二元五	黃冠祥	方晴大
方弼庸	杜溢文	方伍	郭林耀	郭理祥	鄧厚
林逢興	程潤	簡社和	高裕昌	李沛榮	陳甲申
鄭二好	雷有生	郭允	伍勳桂	吳作舟	陳在結
林沛華	(各三元)				
孫蔭英	李允	鄭河	雷仲	郭華林	阮桂廉
黃道	馬聰	林允賢	雷基	蕭偉初	陳禮忠
劉帝光	(各一員)				

▼○▲買受實業廣告

啓者加屬卑詩省粉汝卓城子利街門牌式百九十四號地一
辣舖一座樓分三層與及舖尾小屋前日原係錦德榮即是陳
榮手所增置今因此舖日久甚爲破壞以致失地政府干涉如
不修整不準居住而陳榮無籌修整之策是以陳榮自願將此
地一辣辣內所有一概屋宇架生出賣與張宏張宇承受修理
準于新歷十一月十二号在本埠狀師樓 Herchner & Graham
Femie B. C. 辦理立契交易清楚如前日之錦德榮即陳榮
手有欠到中西人士數目按揭等情輾轉未清者請依期內
及同到該狀師處取妥如過期不報是爲故帶自交易後係承
受人永遠管業不干錦德榮即陳榮之事特此聲明以免後論
此佈

民國八年 十月四号 粉汝卓同盛張宏張宇上言

○旅加五美公所第五任職員一覽表

自反正以來盜賊沖橫爲商者失業于市行旅裹足于途農不安于田政府保民而鞭長莫及是以各鄉聯團自治自衛而本團亦同時成立然寒暑往來光陰電過曾幾何時瞬息五週矣同人雖寄生異域關懷桑梓猶切今迭接故鄉驚函學堂被劫學生被擄之慘狀吾人輕卸責任乎經是月十二日舉行五週年紀念兼秋季叙宴及職員交代典禮以繼續進行茲將新任職員列後

團長李發富 議長李來伯 文事科丘海籌 梁邦亮
交際科李常質 李常思 司庫員李常梓 核算員丘發多
幹事長李常質 幹事員羅得溢 余享 丘賢在
評議部長羅富軒 梁廷晃
評議員 李來仟 丘賢念 羅張 羅社 羅祥
李常雅 李其銘 羅燭軒 羅銳 李常佐
李達其 丘厚賀 李岳 梁廷謀 李發賀
梁廷植 梁應福 李永 梁邦悅 丘營遂
羅彭年 余兆中

▲茲將雲鳥二埠同志樂助本團經費列左

李發富八元 梁煥南五元 李來伯 余令 李常雅
羅富軒 梁廷晃 (各二元)
梁邦亮 梁應細 李常質 梁邦廣 李永發
余扶中 余享 羅傳孫 丘發多 羅倫棹 李來仟
梁應福 李常佐 羅仕銳 羅德九 余標中 來羅旅館
(各一圓) 梁邦悅 梁廷植 李常安 李其銘 丘厚賀
丘棟材 羅倫彬 羅燭軒 羅彭年 羅業祈 李岳
李發賀 李豪德 李三元 李達其 丘海籌 羅社
(各五毛) 丘賢在 丘榮遂 羅得溢 (各七毛五)
羅結 羅達勤 丘逢生 李華率 李常本 丘發令
梁廷宸 丘聲沃 丘發念 羅傳杰 (各二毛五) 潘隱元五

Eng Men Society 430 Dunlavy Ave.



 WO CHONG & CO.

 P.O. BOX 672

 882. Ramage. Street

 New, Westminster B. C.

啓者本公司專辦各埠鮮菓中西瓜菜薯仔鷄鴨發行如蒙僑胞賜顧物美價廉仰留意焉

舖在偏打街門牌第壹百卅五號 「電話」五一八六

溫哥華埠順利公司披露

啓者本店專辦祖國油糖茶米什貨京菓兼辦麻糖提子香嶺送禮等物各樣俱全如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付上

龍 鳳 禮 餅

本書信局與香港容記棧通融辦理接滙香邑各都金銀書信快捷妥當如蒙惠顧仰祈留意

司理劉壽康啓

本堂第四第五兩期數目經印發徵信錄佈告頒寄各埠諒諸
 昆仲得邀洞鑒倘有未及周知祈付信來取以便寄上惟前發
 之緣部尙有未繳到者務希竭力投捐并將緣部早日寄回
 所切禱
 第五期捐款更正
 陳穎川總堂頒發徵信錄佈告
 加拿大 雲高華 陳穎川總堂啓
 民國八年十月八號
 催繳緣簿
 催收捐款
 各者本堂曾於客歲秋初發出勸捐緣簿爲募集鉅款收贖公
 產事迄今已閱年餘矣惟向發出各埠之緣簿間有未見繳回
 者又各見仲曾在本堂認捐之款亦有未見繳交者故特登報
 通告統請各埠未繳之緣簿竭誠相助仰於月內迅速繳回至
 各見仲曾在本堂認捐之款亦乞於月內如數繳交俾得以應
 以贖而重公產謹佈區區希維亮察
 二埠致公堂同人謹啓

●張祖傳內外方脈經癰疽瘰癧魚口風癰疫疔奇難雜症

本書生研究醫學推餘年幾凡於仲景著述誦誦無不精心揣摩其中金匱要義尤為嫻熟誠可謂濟世之慈航救時之寶筏也本醫生素在本地慈善醫院中醫科醫其各症收效如神中西人士或欲胸膈之滯或登報揚揚不勝枚舉然九見山裏各樣惡症各症不能現臨就診束手待斃深為可憫本醫生有父母之心疾痛憐切業有君臣之用補救常懷搜羅祖傳之良方與別不同加以精心炮製煉為藥丸俾有病者知所取效焉

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四套六七皇家信箱五九四

本樓主人謹啓



英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貴客俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接運香港書信銀兩快捷異常代理日郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

域多利英昌隆 司事人啓

三連盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各項靚皮靴工料真比美於人所造之工發售各款修整舊靴有索衣襪香線急袋等雜貨意光顧在片街門牌一號

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古時爲經歷有年今遷往廣街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價願久遠交譽仰其留心爲盼如有信上西文門牌場來無誤

司理人阮本祝謹啓

盧杰三先生學識兼優

弟往月身患沉疴辛苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑蜆崗洞弟黃超秀敬

自辦頭號正人參并上玉桂發客
雲高華埠
盧杰三醫生

統理大小男女內外全科 花柳 瘡癰諸班奇難雜症



華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號

(通 信 處)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

▲欲除疾病 要請良醫

盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫屢經兩載毫無寸效茲幸各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久誠守全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之欲除疾病者告

云埠振興公司印部厚告

WING FAT
543 Grant Avenue • San Francisco, Cal.

新到
黃軫章 歐美厨書每冊四元半
麻糖製法每冊二元
(厨書之特色)
除軫章所考究著作外并參酌多數著名庖人兼搜羅各國厨
書如英美、德、法、意、中、日、俄、瑞典、猶太、愛爾蘭、西
班牙、荷蘭等國、共計餘家繙繹而成統計二千餘款并指明
製罐頭糖菓瓜菜菓膏火腿菓酒藥酒病人餐以及凡厨夫所
應製者無不備錄兼印有圖畫餐單款式厨工企檯搭船車種
種問答并將油糖糯米什貨肉品魚禽菜蔬等名目用華英文
錄出俾初學者易於研究稍曉華英文者閱之莫不了然
本藥房專售各種
丹什貨
俱全
中西藥房啓

ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

電話詩麼壹九五

鹿之洲美北

馬之洲亞細亞

補腎丸

三鞭

參茸

主治

- 一治腎虛精冷艱于子嗣
- 一治腎弱血少腰痛膝軟
- 一治房事太過陽痿不舉
- 一治病後失調四肢無力
- 一治腎氣不固夜多小便
- 一治心腎不固夜夢遺精
- 一治腎虧氣弱大便結
- 一治管思過度頭暈眼花
- 一治多食寒涼飲食不進
- 一治曾經重病腦弱善忘
- 一治工作辛苦面黃骨瘦

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功固其重用八參調劑得宜故九服此丸則口潤生津大便秘利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄強壯諸病不染誠補腎之靈丹強種之要藥也

服法 早晚各服一錢重症每服二錢溫水吞下

價目

- 樣盒每盒二元半
- 大盒每盒十元
- 小盒每盒五元
- 雙料每盒廿元

各埠大藥房均有代售

加拿大雲哥華五洲大藥房

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

ENG CHOW CO., 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

發售留聲機器廣東唱碟印目錄函索即送

五洲大藥房

小說

邱元媚

(二續)

言已。抱持離泣。憤然悲曰。婚則僕死。否則卿死。易飲燭同死。結來生緣乎。曰不可。請書居址門巷。與妾初衣縫中。俾他日柔雲度。關山。省舅姑。受耶若一孟婆飯耳。牛雖書與之。而涕不可。仰入衾共枕。牛屢屢不能自持。女悉勸慰。禁止。對食不餐。幾與石女豎閣。同一恨事。異日。翁媼果同陌路。是夕女以香舌吮牛頸。作燕脂色。者三四處。曰可矣。私贈黃金白玉。繩臂各二。牛訂約後。女悲曰。恐君再來。妾墓門之木拱矣。明日。翁果踐言。即揮手令去。重到尼庵尼兒項上痕。閉門不納。急以資貨巨舫。辟舅姑之南下。夜在舟中泣。舟子疑滑情重。奇之。敬禮益恭。抵家見父。則繼母已歿。父納婢為小星。視子甚慰。親腰纏。疑妻弟所遺。不深詰。瘞族。樞。買山田。陳翁善釀。種種尤。禾。旁。開酒肆。獲利甚豐。生乃下帷。讀。入膠庠。翁見生去謂其女毒。盡無疑。正存媒約。竟東床。女忽疾。視之。癩瘋也。翁窮追。惟含涕。嫻。視之。仍處子。交臂曰。淫。婢大不長進。寧定不欲牛耶。月餘。益。遂遣。癩瘋。是局乃良官。好善者所設也。因是病向能傳染。家有一則全家皆病。雖掌珠。亦。恩斷義絕。無顧復情。女入局。經。輒見一麻面。口操南音者。來。救止。既而思。更慨然願導引。曰。老夫黃姓。淮南人。娘子得毋欲。尋陳生綠琴耶。渠與僕似曾相識。可同行。僕亦欲東。女自恃惡疾。又以雙。欣然隨之。到。重門自。至郊外。更以唾塗女蓮。口喃喃若符咒。即進步若健兒。女感翁德。事之如父。旋拔銀腕。交占歸妹。慶協天中。觀白雨之盈。

大漢公報雜錄

中華民國八年

門。識。星之在戶。鸞與瑞。琴與文錦齊輝。鳳和鳴。蒲劍。艾旗並舞。豔傳佛國。名重鬼方。詩詠香奩。彩流女貌。昔玉局之妝。催卻扇。有妹于歸。大雷之書寄郵。籤。知兄相憶。友于誼篤。婚東遙。額。本來進士家風。世傳相素。省。識美人情味。聘客瑤環。蘭秀雙枝。芝榮並蒂。幾名齊夫道。亦才。亞夫左芬。似聞壻號。蜀茶可。寄。白居易詩。竟得點點為妹婿。可能空寄蜀茶來。或者頌諸氏。佳者同歌。刺繡絳綃而登堂。夜叉。聯翩而入。青燈暗。碧燐燐。燭之光。金粉輝煌。條脫贈。華之。侶。卜宜男之結果。卓午榴明。美。林下之丰標。先庚竹報。鬼猶求食。若敖之腹其餒。妹竟能文。班昭。之笑或莞爾。玩銅雀春深之句。小。番則我見猶憐。序玉臺新詠之篇。吉士則所思不遠。龍舟弔古。知屈。原尚有女媧。燕寢凝香。笑蛇妖亦。求佳耦。指白蛇傳奇故事。

南音

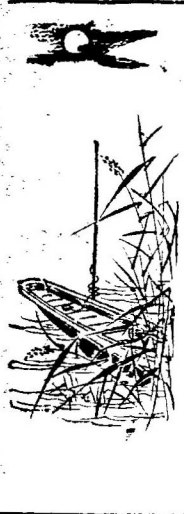


風華掩映。妙義環生。是鍾馗之。故人。亦妹之趣友。一笑。

省長爭潮

(簡)

時座客。聽狂言。跳起身來便想拆。天。好好大家談論政見。正望同分。省長個個垂涎。你想一人專利自便。就係大喉獨占。先。雞獨老兄。真正大面。重講文明。揖讓避高賢。有路人行留返一線。未必一人隻手。可遮天。我地聯理同你反面。睇你。點能高枕去安眠。咁個秘書忙草。電。把你平時歷史數長篇。飯盤打。穿時局會變。寧願大家散火正得心。甜。激得老丙頭筋都活現。幾乎丟。去個口雪茄煙。即管出頭同你較。何憂運動欠缺金錢。衝突一番。黑面。頭壳衝冠想爆煙。幸有。人爭鬥始免。都為功名心熱兩黨。連。徒此各分門戶意見。時常爭論。



諧文

戲擬賀鍾馗嫁妹文

(秋水)

昨新世界文虎社出一對聯曰。鍾馗嫁妹鬼添妝。一場鬼趣。其事。其。乃為文以賀之。交占歸妹。慶協天中。觀白雨之盈。

新聞第十二卷

文苑



仲夏渡太平洋菩薩蠻 (曹茂森) 榴花火色紅人面。離家遠客全王粲。水色淨鎔天。龍淵一葉船。排空鯨浪怒。淘盡鄉思苦。去國路悠悠。重航又幾秋。 到雲埠深院月 (曹茂森) 遊汗漫。到夷疆。景物文風正商皇。庶政舉張稱治。顧瞻祖國用心傷。

Yen Nan Tong Co. 87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.

容月池先生方脉寓內

- ▲新蛇祛風濕丸每料價銀六元半
- ▲夜夢遺精丸每料價銀九元半
- ▲應驗珠珀白濁丸每服銀三毫五
- ▲靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五
- ▲哮喘氣丸每服銀二毫五

容月池先生方脉寓內

龍鳳禮 (餅) 不能盡錄

雲高華埠 三才號 司理人 黃順和 同啓

延年堂 盧宗琦 同啓

公啓者本會謹擇十一月十五日舉行開幕大典之期凡我同人依期赴會慶祝恐各埠各會未及週知故特此通告

統請各界僑胞屆期蒞臨指示一切為盼

片打街東門牌一百一十三號

本會所 喊線失無八九五七 崇義會啓

大中華民國八年十月一日

致公堂 同人啓

八年九月廿四

素山 濟世內外全科

大其辭施師人之耳目清亂人之觀聽...

子牌老閣認請

花柳奇難雜症

參茸三鞭滋陰固精健腎丸

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸

秘傳活命真金花柳搜毒丹

此丹之由來本自四川省眉山市高正和向之遺傳...

參茸三鞭滋陰固精健腎丸 每料銀十元

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸 每料銀六元

秘傳活命真金花柳搜毒丹 每料銀六元

參茸三鞭滋陰固精健腎丸 每料銀十元

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸 每料銀六元

秘傳活命真金花柳搜毒丹 每料銀六元

花柳專科



一見良醫百病消除
大國手醫士姚樹南先生之玉也。因風流流弊，受橫痃瘡疔，白濁，功虧一簣，致成痼疾。經友人介紹，往見姚先生。姚先生診視後，即開藥方，服之即愈。此藥名曰：自製靈丹。妙藥九散，救世萬靈。

自製靈丹 妙藥九散 救世萬靈

喉科各種雜症 遠年爛肉

第一回：此乃老人遺傳秘方，專治喉科各種雜症，遠年爛肉，服之即愈。此藥名曰：自製靈丹。妙藥九散，救世萬靈。

第二回：此乃老人遺傳秘方，專治喉科各種雜症，遠年爛肉，服之即愈。此藥名曰：自製靈丹。妙藥九散，救世萬靈。

第三回：此乃老人遺傳秘方，專治喉科各種雜症，遠年爛肉，服之即愈。此藥名曰：自製靈丹。妙藥九散，救世萬靈。

萬家生佛救世靈丹
大國手醫士姚樹南先生之玉也。因風流流弊，受橫痃瘡疔，白濁，功虧一簣，致成痼疾。經友人介紹，往見姚先生。姚先生診視後，即開藥方，服之即愈。此藥名曰：自製靈丹。妙藥九散，救世萬靈。

萬家生佛救世靈丹
大國手醫士姚樹南先生之玉也。因風流流弊，受橫痃瘡疔，白濁，功虧一簣，致成痼疾。經友人介紹，往見姚先生。姚先生診視後，即開藥方，服之即愈。此藥名曰：自製靈丹。妙藥九散，救世萬靈。

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. R.O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食，蘇杭雜貨，紅豆臘腸，各種雜貨，應有盡有。價格相宜，歡迎光臨。

溫金有狀師樓

W. A. Cumyow Offices
201 & 202 Molsons Bank Building
150 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

料理衙門移民事務，蒙委託請移玉面商便妥。

瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

欲着時衣服者請來，各色綢緞，俱備。

萬勝隆

Man Sing Lung Co.
Phone Sey. 1431
92 Pender St. East
Vancouver, B.C.

接整水龍廣告，本號專接修整水龍，喉喉并裝冷熱水龍燈，自來火等件，自備大車裝載，各樣器具，到門修整，甚為利便，以廉價相就，華友光顧，由電話通知，從速應命。

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

新冬菇 靚海參 好鮑魚 香花生 黃片糖 大南杏 好生油 白紙巾 廣蘭煙

本醫生專治內外各症，膏丹丸散，應驗如神。地址：502 Grant Ave., San Francisco, Cal.